

εξάρτημα αυτό επεδίωκε να αλιεύσει, αλλά το προϊόν μιας τυχαίας αλιείας, η οποία όμως δεν ήταν δυνατό να αποφευχθεί παρά την τεχνολογική πρόοδο στον τομέα του ψαρέματος.

Αγγλικός όρος: by-catch

78 **remontée d' eau** υδατοανύψωση

Τομέας: Ωκεανογραφία / Θαλάσσια αλιεία

Σύστημα με το οποίο ανεβαίνει στην επιφάνεια κύμα ψυχρού αέρα με τη βοήθεια ρεύματος που ανεβαίνει προς τα πάνω.

Σημείωση: Το φαινόμενο αυτό μπορεί να προκαλέσει μεταβολές στη θαλάσσια πανίδα.

Αγγλικός όρος: upwelling

79 **roulage** μέθοδος φορτοεκφόρτωσης (Ro - Ro)

Τομέας: Εμπορική ναυτιλία / Θαλάσσιες μεταφορές

Τεχνική φόρτωσης ή εκφόρτωσης πλοίου που συνίσταται στη χρήση γέφυρας πάνω στην οποία κινούνται με ρόδες εμπορεύματα αυτοκινούμενα, ελκόμενα ή ωθούμενα.

Αγγλικός όρος: roll on roll off (ro - ro)

80 **roulier** πλοίο κινητής φορτοεκφόρτωσης

Τομέας: Εμπορική ναυτιλία / Θαλάσσιες μεταφορές

Πλοίο εξοπλισμένο με τέτοιο τρόπο ώστε να επιτρέπει την κινητή φορτοεκφόρτωση.

Αγγλικός όρος: roll on roll off (ro - ro)

81 **sans différence** πλοίο ίσης εκτόπισης

Τομέας: Εμπορική ναυτιλία / Θαλάσσιες μεταφορές

Αναφέρεται σε πλοίο του οποίου το εκτόπισμα στο εμπρόσθιο και το οπίσθιο τμήμα του είναι ίδιο.

Σημείωση: Χρησιμοποιείται επίσης ο όρος *en assiette nulle*, ιδιαίτερα στις διεθνείς συμβάσεις.

Αγγλικός όρος: even keel

82 **service d' appoint** περιστασιακή υπηρεσία

Τομέας: Εμπορική ναυτιλία / Θαλάσσιες μεταφορές

Υπηρεσία που δημιουργείται για να θεραπεύσει μια προσωρινή ανάγκη.

Αγγλικός όρος: back up service

83 **sondeur de filet** ηχοεντοπιστής (δικτύων)

Τομέας: Εμπορική ναυτιλία / Θαλάσσια αλιεία

Συσκευή που τοποθετείται στο ανώτερο τμήμα της ανεμότρατας και η οποία επιτρέπει την ανίχνευση με τη βοήθεια υπερήχων της υφάλου και ισάλου γραμμής του πλοίου ή την έρευνα για την ύπαρξη κοπαδιού ψαριών κοντά στα απλωμένα δίχτυα.

Γερμανικός όρος: Netzsonde

84 **sous-armé** υποεξοπλισμένο

Τομέας: Εμπορική ναυτιλία / Θαλάσσιες μεταφορές

Αναφέρεται σε πλοίο του οποίου ο εξοπλισμός είναι ανεπαρκής σε αριθμό ή σε ποιότητα.

Σημείωση: Ο όρος αυτός δεν πρέπει να συγχέεται με τον όρο *sous-normes* (κατώτερο των προδιαγραφών).

Αγγλικός όρος: undermanned